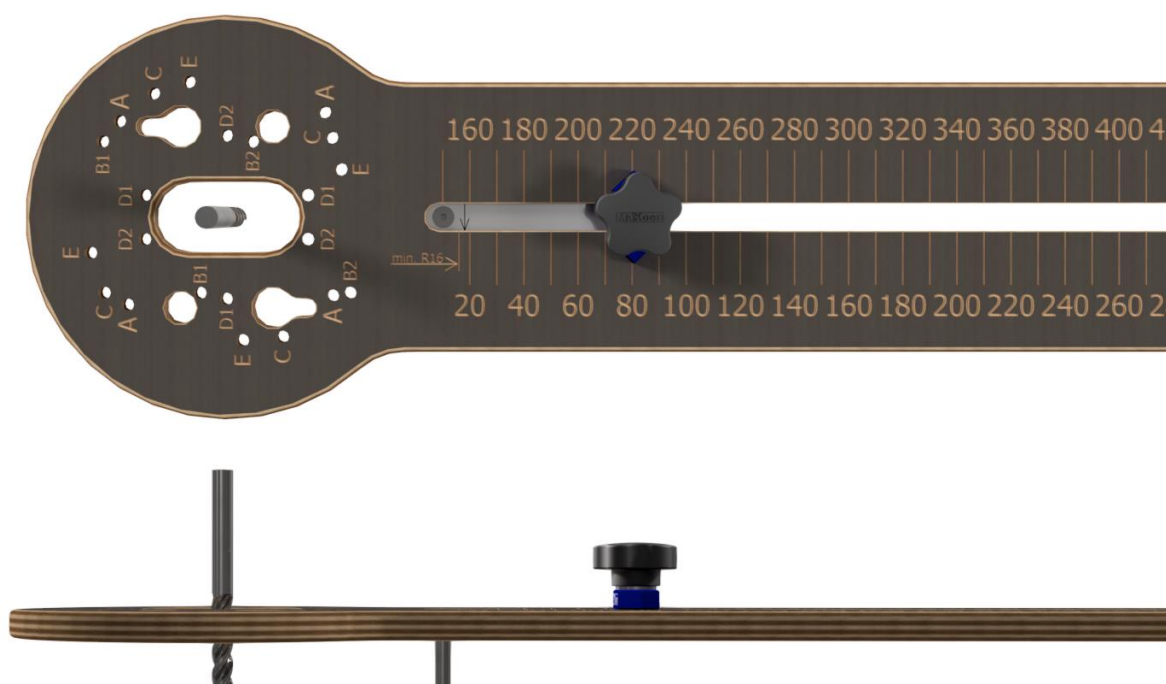


MaKoen



Compas de fraisage GKF

Données du fabricant



MaKoen GmbH & Co. KG

7, rue Hermann-Köhl

28199 Brême

Allemagne

0421 960 15 70

info@makoen.com

www.makoen.com

Tribunal d'enregistrement : Tribunal d'instance de Brême

Numéro d'enregistrement : HRB29490HB

Numéro de TVA intracommunautaire : DE352231586

Membre de l'initiative "Commerce équitable".

Participants au système de recyclage "Der Grüne Punkt" (le point vert)

Table des matière

Données du fabricant	2
Liste des figures	3
Consignes de sécurité	4
Remarques	4
Caractéristiques du produit & contenu de la livraison	5
Échelles de mesure	6
Régler la bonne mesure	7
Montage du compas de fraisage	8
Montage de la défonceuse	9
Bosch GKF600 - Module de défonçage	9
Bosch GKF600 - Module de fraisage angulaire B1	9
Bosch GKF600 - Module de fraisage angulaire B2	10
Bosch GKF600 - Module de fraisage de chants C	10
Bosch GKF12V - D1 - Ergonomique pour gauchers	11
Bosch GKF12V - D2 - Ergonomique pour droitiers	11
FAQ	12

Liste des figures

Figure 1 - Les flèches de la glissière pointent vers l'échelle inférieure	6
Figure 2 - Les flèches de la glissière pointent vers l'échelle supérieure	6
Figure 3 - Illustration d'une mesure réglée, ici 80mm	7
Figure 4 - Illustration du contour extérieur par rapport au contour intérieur	7
Figure 5 - Ordre de montage du compas de fraisage GKF	8
Figure 6 - Trous de montage pour module de défonçage GKF600 Bosch (images à suivre)	9
Figure 7 - Trous de montage pour le module de fraisage angulaire B1 Bosch GKF600 (images à suivre)	9
Figure 8 - Trous de montage pour le module de fraisage angulaire B2 Bosch GKF600 (images à suivre)	10
Figure 9 - Trous de montage pour le module de fraisage de chants C Bosch GKF600 (images à suivre)	10
Figure 10 - Montage GKF12V pour gauchers	11
Figure 11 - Montage GKF12V pour droitiers	11

Consignes de sécurité

ACHTUNG! VOR GEBRAUCH DIE MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN!
MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN. DIESER ARTIKEL IST KEIN
SPIELZEUG! ES DROHT VERLETZUNGSGEFAHR!

Im Lieferumfang befinden sich verschluckbare Kleinteile. Wurde ein Teil verschluckt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

Benutzen Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie zur eigenen Sicherheit immer einen Gehörschutz, eine Atem-/Staubschutzmaske und eine Schutzbrille.

Beachten Sie beim Umgang mit dem Produkt auch die Bedienungsanleitung der Oberfräse bzw. des Gerätes, womit sie dieses Produkt bestücken.

Ziehen sie den Netzstecker, bevor Sie Teile montieren oder wechseln.

Alle Teile müssen sachgerecht vor der Verwendung montiert sein, ansonsten besteht Verletzungsgefahr!

Entfernen Sie niemals vorhandene Schutzvorrichtungen.

Spannen Sie das zu bearbeitende Holzwerkstück fest.

Achten Sie darauf, dass Sie selbst und das zu bearbeitende Holzwerkstück einen sicheren Stand haben.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder an einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.

Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Produkts kann zu Verletzungen führen.

Benutzen Sie das Produkt nur, wenn es einwandfrei beschaffen und unbeschädigt ist. Ein beschädigtes Produkt kann bei Benutzung brechen und zu Verletzungen führen.

Remarques

Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Trotz aller Sorgfalt unterlaufen uns dennoch Fehler. Sollte Ihnen etwas auffallen kontaktieren Sie uns bitte. Wir werden eine schnelle und komfortable Lösung finden.

Abgesehen von einigen Normteilen werden unsere Produkte in Eigenleistung hergestellt. Als Grundmaterial hierfür dienen Phenolharz beschichtete Furnier-Sperrholzplatten. Diese bestehen üblicherweise aus Birkenholz. Holz ist ein Naturmaterial und weist daher Unregelmäßigkeiten auf. Wir bemühen uns optische Unregelmäßigkeiten zu reduzieren und gegebenenfalls auszusortieren. Kleine, optische Mängel, welche die Funktionalität in keiner Weise beeinträchtigen **und** deren Ursprung im Naturmaterial liegen werden von uns **nicht** aussortiert.

Zum Wohle der Umwelt und des Kosten Nutzen Verhältnisses.

Caractéristiques du produit & contenu de la livraison

Code EAN : 4262426890023

Dimensions : longueur : 650mm

largeur : 150mm

hauteur : 58mm

Matériau : Bouleau multiplex 12mm, revêtement phénolique sur les deux faces

Application : Défonceuse Dispositif pour la réalisation de découpes et de pièces circulaires

dimension : Rayons de 16mm - 551mm

Tolérance de l'échelle graduée : $\pm 1\text{mm}$

Contenu de la livraison : 1x corps de base du compas de fraisage GKF

1x poignée cylindrique rotative*

1x glissière en aluminium 86mm x 20mm (glissière courte)

1x DIN7991 M4x10 vis à tête fraisée*.

1x DIN7979 Ø6x18 Goupille cylindrique m6 ajustage & M4 filetage femelle*.

1x DIN7991 M5x25 vis à tête fraisée

1x flèche de double mesure

1x DIN9021 Rondelle 5,2 avec 3x diamètre nominal

1x M5 poignée-étoile (**couple de serrage max. 1Nm**)

4x DIN7991 M4x20 vis à tête fraisée

*Les éléments marqués d'un * sont prémontés.*

Échelles de mesure

Le compas de fraisage dispose de 2 échelles de mesure.

Deux flèches sont gravées sur le patin. Celles-ci indiquent l'échelle à lire actuellement.

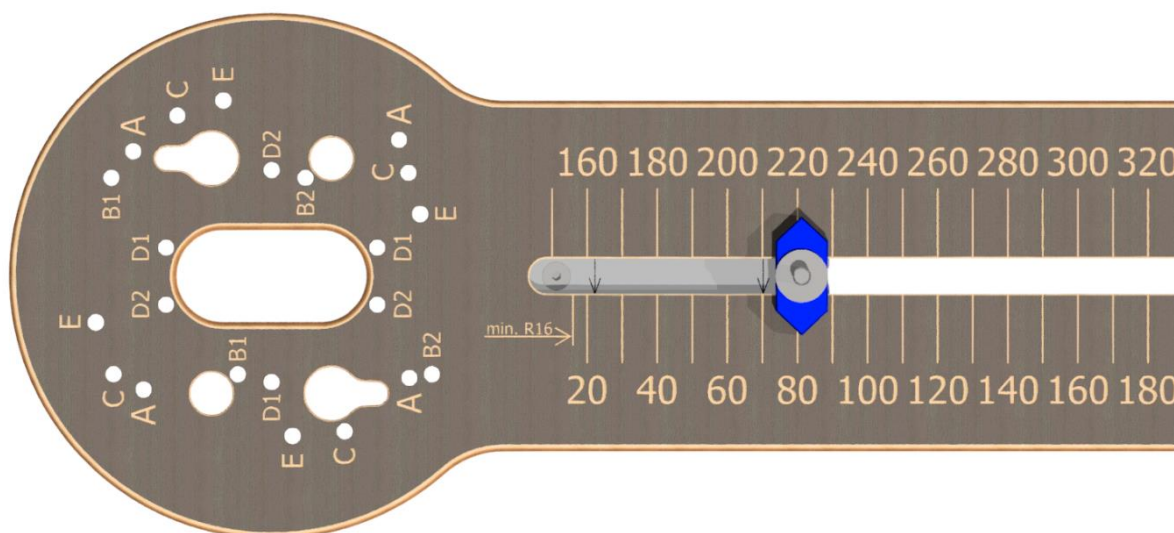


Figure1 - Les flèches de la glissière pointent vers l'échelle inférieure

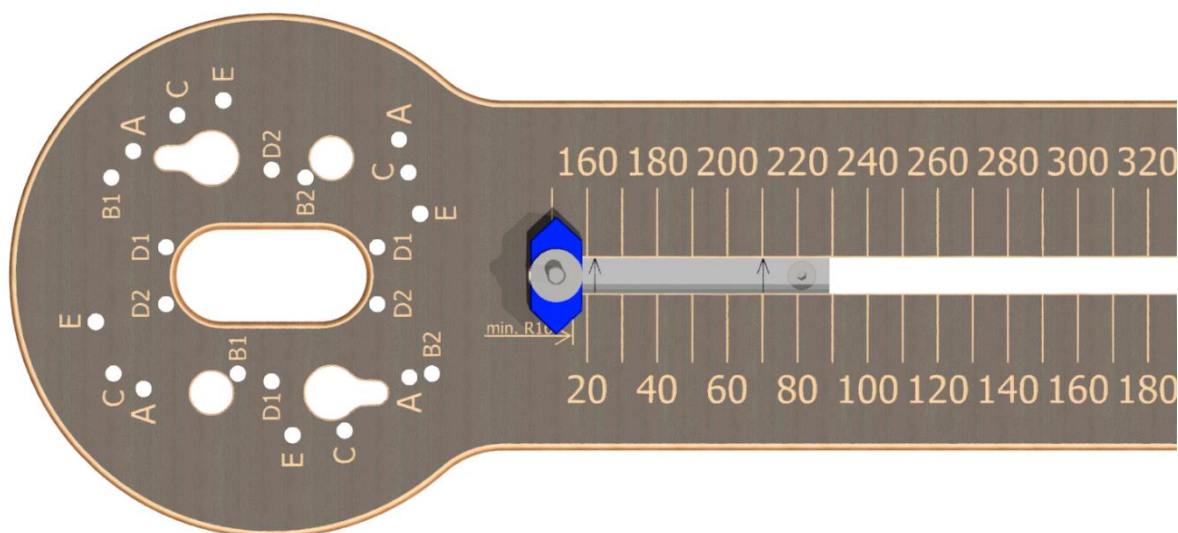


Figure2 - Les flèches de la glissière pointent vers l'échelle supérieure

Régler la bonne mesure

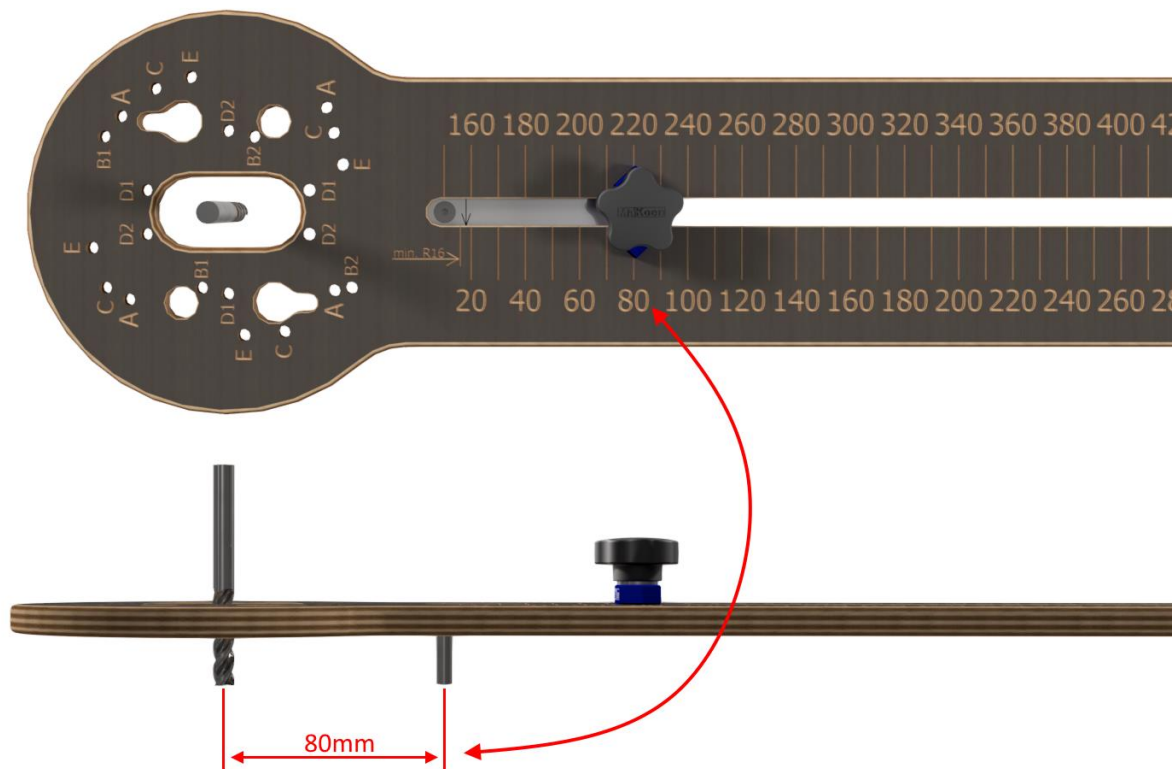


Illustration3 - Illustration d'une mesure réglée, ici 80mm

Comme le montre la figure 3, la mesure réglée indique la distance entre le centre de la fraise et le centre du pion de centrage. Cela permet d'utiliser l'échelle de la même manière pour les découpes et les pièces.

Les échelles sont là pour le confort. Grâce à 2 échelles, les deux possibilités d'insertion de la glissière dans le compas de fraisage sont couvertes.

- Définir les dimensions souhaitées
- IK = Découpe circulaire → Retirer le rayon de la fraise
- AK = Composant circulaire → Ajouter le rayon de la fraise

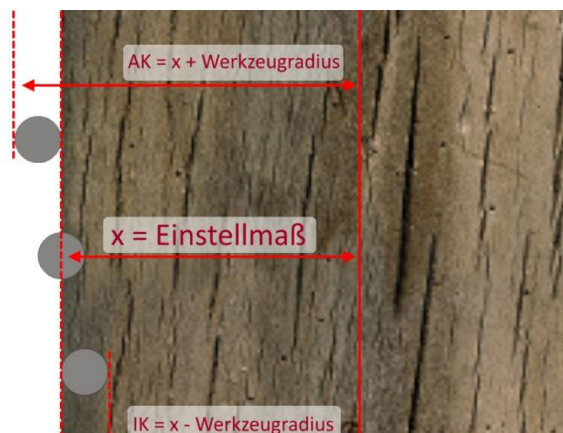


Illustration4 - Illustration du contour extérieur par rapport au contour intérieur

Montage du compas de fraisage



Illustration5 - Ordre de montage du compas de fraisage GKF

Ordre de montage de la fraise.

Insérer le chariot de glissement par le bas dans le compas de fraisage

La direction dépend de l'échelle que l'on veut utiliser.

Insérer la vis à tête fraisée M5 par le bas à travers le chariot coulissant.

Placer la flèche de mesure sur la vis par le haut.

Placer la rondelle sur la flèche de mesure et la vis.

Visser la poignée-étoile M5. Le couple de serrage maximal est de 1Nm.

Montage de la défonceuse

Bosch GKF600 - Module de défonçage

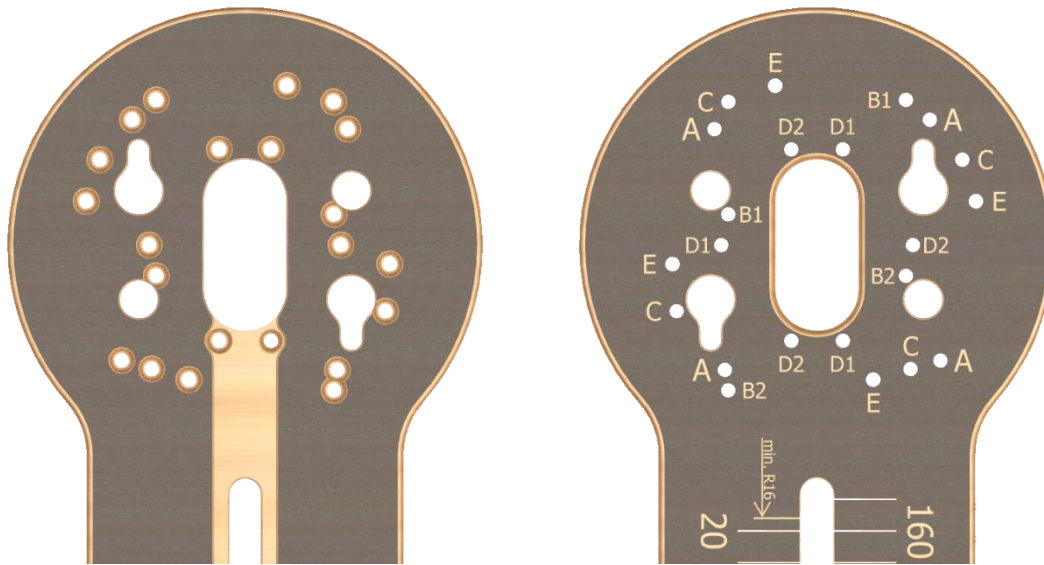


Illustration6 - Trous de montage pour module de défonçage GKF600 Bosch (images à venir)

Les trous marqués d'un A sont adaptés au module de défonçage Bosch pour la GKF600 Bosch

Le schéma des trous est symétrique, le montage peut être tourné de 180°.

Le montage peut se faire avec ou sans plaque de base

Bosch GKF600 - Module de fraisage angulaire B1

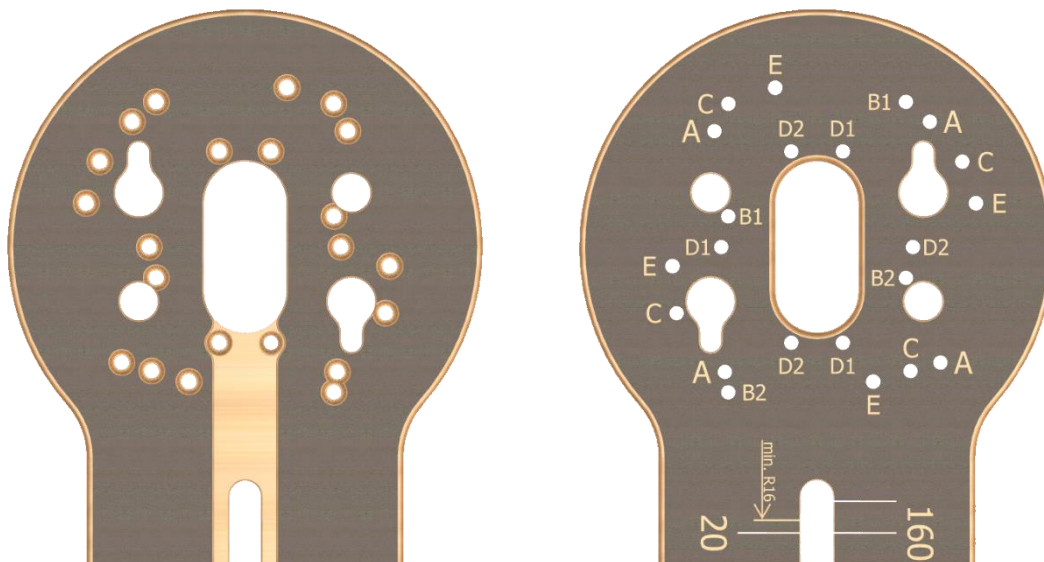


Figure 7- Trous de montage pour le module de fraisage angulaire B1 Bosch GKF600 (images à suivre)

Les trous marqués B1 sont adaptés au module de fraisage angulaire Bosch pour la machine GKF600 Bosch.

Le schéma de perçage est asymétrique, montage dans une seule position.

Le montage peut se faire avec ou sans plaque de base

Bosch GKF600 - Module de fraisage angulaire B2

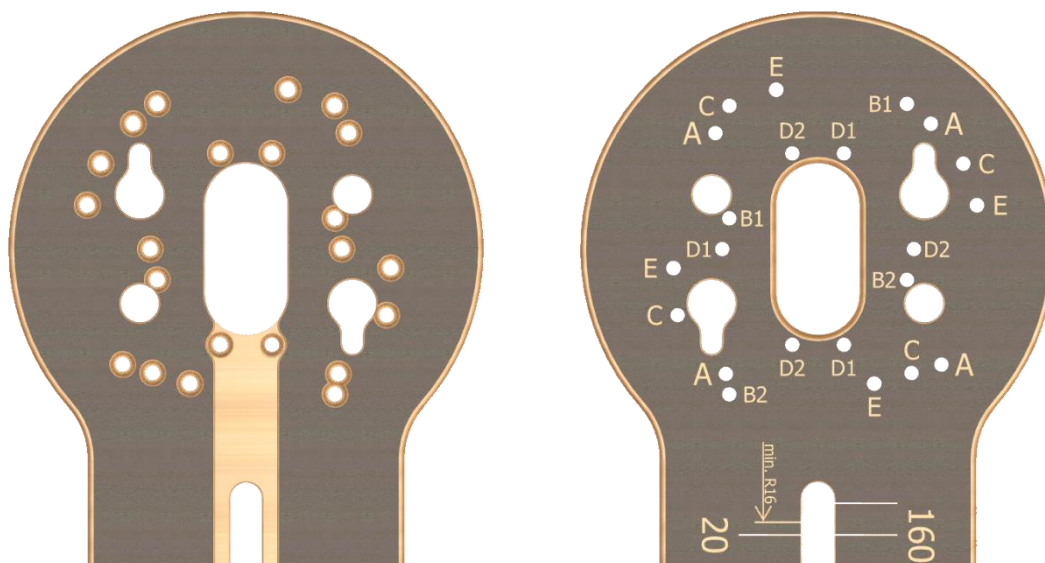


Figure 8- Trous de montage pour le module de fraisage angulaire B2 Bosch GKF600 (images à suivre)

Les trous marqués *B2* sont adaptés au module de fraisage angulaire Bosch pour la machine GKF600 Bosch.

Le schéma de perçage est asymétrique, montage dans une seule position.

Le montage peut se faire avec ou sans plaque de base

Bosch GKF600 - Module de fraisage de chants C

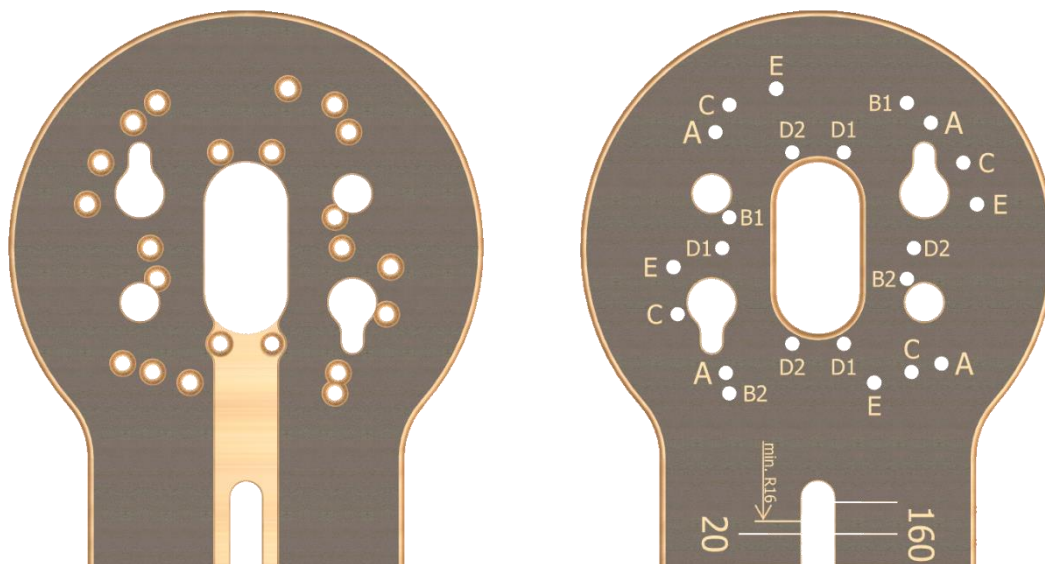


Figure 9- Trous de montage pour le module de fraisage de chants C Bosch GKF600 (images à suivre)

Les trous marqués d'un *C* sont adaptés au module de fraisage de chants Bosch pour le GKF600 Bosch.

Le schéma de perçage est asymétrique, montage dans une seule position.

Le montage peut se faire avec ou sans plaque de base

Bosch GKF12V - D1 - Ergonomie pour gauchers

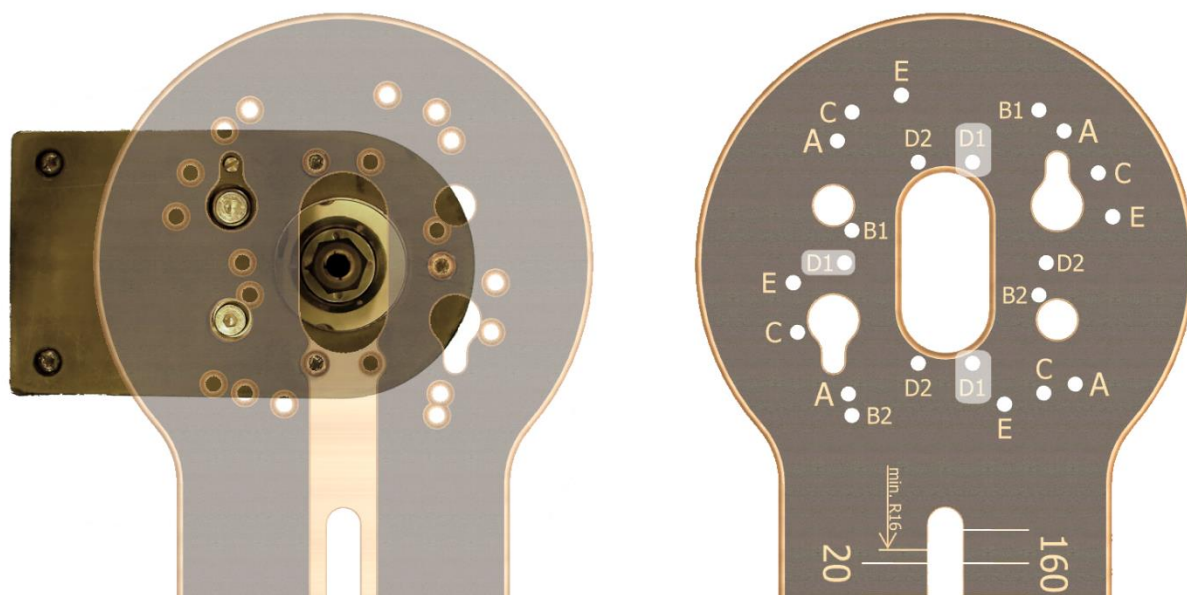


Figure 10- Montage GKF12V pour gauchers

Les trous de montage marqués **D1** sont adaptés à la fraiseuse sans fil GKF12V Bosch. Guidage ergonomique du compas de fraisage pour les gauchers.

Les encoches des vis d'ajustement permettent un montage avec ou sans plaque de base.

Bosch GKF12V - D2 - Ergonomie pour droitiers

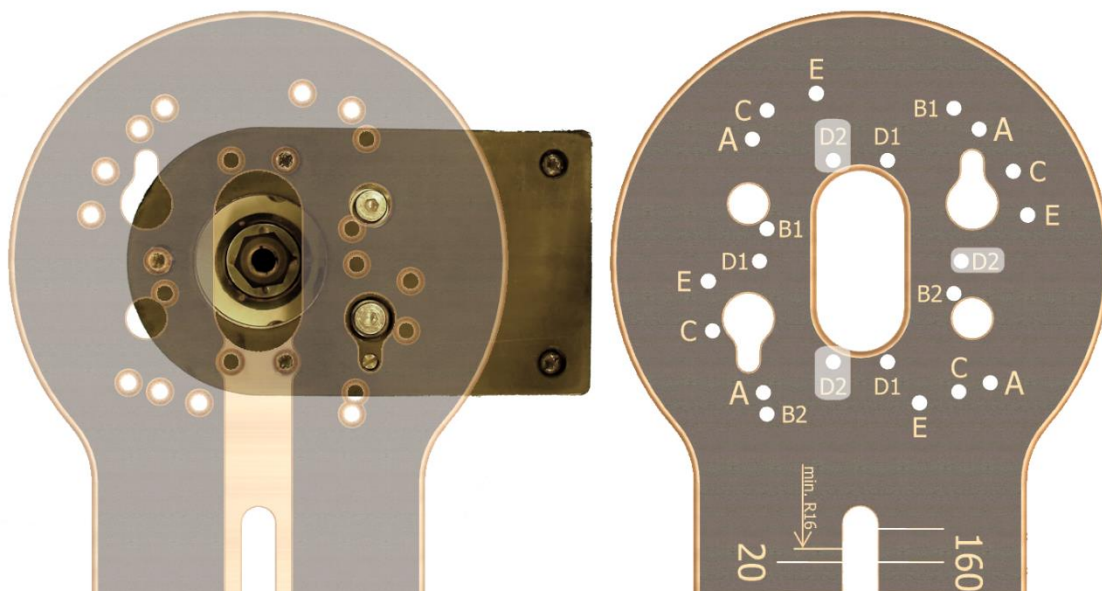


Figure 11- Montage du GKF12V pour droitiers

Les trous de montage marqués **D2** sont adaptés à la fraiseuse sans fil GKF12V Bosch. Guidage ergonomique du compas de fraisage pour droitiers.

Les encoches des vis d'ajustement permettent un montage avec ou sans plaque de base.

FAQ

1. Welche Modelle passen auf eure Fräszirkel?

A: Für folgende Modelle bieten wir passende Fräszirkel an:

Makita: RT0700 – DRT50Z

Bosch: POF1400

Bosch Professional: GKF600 – Oberfräsenmodul – Kantenfräsmodule –
Winkelfräsmodule – GKF12V – GOF1250

Festool: OF1010REB – OF1010REBQ – OF1400 – OF2200

2. Die Schablone ist gewölbt, warum?

A: Das Grundmaterial ist Multiplex Birke mit Phenolharzbeschichtung. Bei der Herstellung des Grundmaterials entstehen Spannungen im Material, welche bereits vor der Verarbeitung vorhanden sind und für ein Verzug des Plattenwerkstoffs sorgen. Dies lässt sich leider nicht verhindern.

Fräszirkel: Der Zentrierstift ist lang genug, um auch bei leichter Wölbung sicher im Zentrum zu halten

MFT-Schablone: Es wird empfohlen die Schablone festzuspannen. Unabhängig einer möglichen Wölbung. Beim Spannen wird diese ausgeglichen

6-Fach Schablone: Durch die kompakte Form der Schablone fällt ein Verzug meistens nicht auf. Sollte dies dennoch vorkommen, wird die Schablone aussortiert.

Unzufrieden?

Sie haben Fragen oder Anregungen?

Bitte kontaktieren Sie uns über eine der folgenden Möglichkeiten

Tel.: 0421 960 15 70

Mobil: 0176 28 54 7300

E-Mail: info@makoen.com

Page des produits : <https://makoen.com/Bosch-Fraeszirkel>